

Nr. 67. Donnerstag, den 6. (18.) Juni 1868.

Redakcya i Expedycya przy ulicy Konstantynowskiéj pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczt: rocznie rs. 5, półrocz: rs. 2 k. 50, kwart. rs. 1 k. 25.

Redaction und Expedition: Konstantinerstraße Nro. 327 — Abonnement in Łodz: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljäh. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 5 Rbl. halbj. 2 Rbl. 50 Kop., viertelj. 1 Rub. 25 Kop.

Magistrat miasta Łodzi.

Podaje do powszechnej wiadomości, iż w skróconym terminie dnia 14 (26) czerwca r. b. o godzinie 10 przed południem odbywać się będzie w Magistracie tutejszym in minus przez opieczętowane deklaracje licytacja, na zabrukowanie części ulicy Wschodniéj w m. Łodzi zaczynając od summy rsr. 621 potwierdzonym kosztorysem objętej.

Każdy zatem chęć podjęcia się tej entrepryzy mający, winien w terminie powyżej oznaczonym złożyć opieczętowaną deklarację, podług poniżej zamieszczonego wzoru na stemplu ceny kop. 15 wyraźnie bez skrobań i przekreśleń spisaną z dołączeniem kwitu kasy miejskiej lub innej skarbowej na stawione vadjum, wyrównywające $^1/_{10}$ części summy kosztorysowej, czyli rsr. 63, które nieutrzymującemu się, zaraz powrócone będzie.

Warunki licytacyjne i wykaz kosztów każdego dnia w godzinach służbowych w biórze Magistratu przejrzane być mogą.

Łódź, dnią 31 maja (12 czerwca) 1868 r.

Der Magistrat der Stadt Łodż

bringt zur öffentlichen Kenntniß, daß in verkürztem Termine, am 14. (26.) Juni d. J. Vormittags 10 Uhr auf dem Bureau des Magistrats durch versiegelte Deklarationen eine Licitation wegen Pflasterung eines Theils der Wschodnia Straße in Łodż stattfinden wird, und zwar in minus von der durch den bestätigten Kosten-Anschlag angegebenen Summe von 621 Rub.

Wer gesonnen ist das Pflastern zu übernehmen, muß am genannten Termine eine auf einem Stempelbogen für 15 Kop. sauber ohne Radirungen und Durchstreichungen und nach dem unten angegebenen Muster geschriebene und versiegelte Deklaration einreichen und derselben eine Quittung der Stadt-Kasse oder einer anderen Regierunglichen Kasse beifügen, daß er in derselben den 10ten Theil des berechneten Kosten-Aufwandes, 63 Rub. als Vadium niedergelegt habe. Dieses letztere wird demjenigen, der sich bei der Licitation nicht erhält, alsbald zurückerstattet.

Die Bedingungen der Licitation, sowie die Berechnung der Kosten können täglich während der Amtsstunden im Bureau des Magistrats eingesehen werden.

Łodż, den 31. Mai (12. Juni) 1868.

Президентъ: Э. Поленсъ.

Wzór do deklaracji.

Stosownie do ogłoszenia Magistratu m. Łodzi z daty N, podaje niniejszą deklarację, iż obowiązuje się wziąść entrepryzę zabrukowania części ulicy Wschodniej w m. Łodzi za summę (tu wypisać summę cyframi i literami), poddając się wszelkim zastrzeżeniom warunkami licytacyjnemi objętym, a mnie dobrze znanym.

Kwit kassy N. na złożone vadjum w summie rsr. 63 dołączam.

Pisałem w N, dnia N, miesiąca i roku NN. tu wypisać czytelnie imię i nazwisko.

Na kopercie deklaracji domieszczony powinien być napis: Deklaracja do licytacji na entrepryzę zabrukowania części ulicy Wschodniej w m. Łodzi w dniu N., miesiącu N., roku N. odbyć się mającej.

Magistrat miasta Łodzi

W dniu 28 maja (9 czerwca) r. b. o godzinie 6 z rana dróżnik przy drodze Żelaznej Fabryczno-Łódzkiej we wsi Henrykowie zatrzymał błąkającą się krowę maści siwej, lat 9 wieku mającą.

Prawy właściciel, za udowodnieniem własności i po zaspokojeniu kosztów niniejszego ogłoszenia rzeczoną krowę odebrać może u wójta gminy Nowosolna, gdzie zostaje pod dozorem. w Łodzi dnia 2 (14 czerwca) 1868 r.

Der Magistrat der Stadt Łodż.

Am 28. Mai (9. Juni) d. J. um 6 Morgens ist von einem Bahnwärter der Lodzer Fabriks-Eisenbahn im Dorfe Henrykow eine naherirrende, graue, 9 jährige Kuh eingefangen worden.

Der umdtmäßige Besitzer kann dieselbe gegen Beweis seines Eigenthumsrechtes und Erstattung der Insertionskosten beim Wojte der Gemeinde Nowosolna, wo diese Kuh abgestellt wurde, abholen.

Łodż, den 2. (14.) Juni 1868.

Президентъ Э. Поленсъ.
за Секретаря Горскій.

Magistrat miasta Łodzi

Podaje do powszechnej wiadomości, że w dniu 10 (22) czerwca r. b. o godzinie 7ej rano w Urzędzie wójta gminy Widzew w pow. Łaskim, odbędzie się głośna in plus licytacja od summy rsr. 300 na sprzedaż osady kolonialnej składającej się z domu mieszkalnego Nr. 39, stodoły i obory, oraz gruntu mórg 5 miary nowopolskiej, jak niemniej Inwentarza żywego i martwego. Mający więc chęć uczestni-

Der Magistrat der Stadt Łodż

bringt zur öffentlichen Kentniß, daß am 10. (22.) Juni d. J. um 7 Uhr Morgens in der Kanzlei des Wojtes der Gemeinde Widzew, Kreis Łask, behufs Verkauf einer Kolonie-Wirthschaft, welche aus dem Wohnhause Nr. 39, Scheune, Stallung und 5 Morgen neu polnisch Maß Land besteht, nebst lebendem und leblosem Inventarium besteht, eine Licitation von der Summe

czenia w tej licytacji winni się zgłosić w miejscu i terminie wyżej wskazanym.

Łódź dnia 3 (15) czerwca 1868 r.

in plus stattfinden wird. Kauflustige wollen sich zur bestimmten Zeit am angegebenen Orte einfinden.

Lodz, den 3. (15.) Juni 1868.

Президентъ Э. Поленсъ.
за Секретаря Горскій.

Naczelnik Drogi Żelaznej Fabryczno-Łódzkiej.

Częstokroć zachodziły reklamacje od odbierających towary, które przez tutejszych pp. fabrykantów i kupców są wysełane, o brak albo zamianę towarów, mimo że podana tu waga, przy odbiorze na miejscu zgadzała się i ambalaże zupełnie były nienaruszone, w skutek tego trudno oznaczyć gdzie ubytek, lub zamiana towaru nastąpiła, podobne reklamacje przez Zarządy Dróg Żelaznych przyjętemi być nie mogły, skoro towar z magazynu D. Ż. odebrany i z odbioru pokwitowany został. Aby tym nieporządkom i nadużyciom tamę położyć i wysełających uchronić od strat, uprasza się pp. fabrykantów i kupców, aby ambalaże w których towary wysełają, były w dobrym stanie i aby szwy ambalaży zaopatrywali pieczęciami na laku z cyframi swego nazwiska lub fabryki i to w odległości sześć cali jedna od drugiej, w takim razie odbierający towar, zmuszony będzie na kuponie pokwitować, że odebrał towar bez naruszonych pieczęci, w razie zaś gdyby okazało się, że pieczątki naruszone, wówczas nastąpi natychmiastowe sprawdzenie wagi i ilości sztuk mających być w ambalażu, a gdyby okazała się niezgodność, będzie to dowodem, że brak nie gdzieindziej, tylko na D. Ż. nastąpił, a w takim razie każda reklamacja uwzględnioną będzie być musiała.

F. Olex.

Der Chef der Lodzer Fabriks-Eisenbahn.

Oftmals sind von den Abnehmern Reklamationen über Mangel oder Verwechselung der von den hiesigen Herren Fabrikanten und Kaufleuten abgesendeten Waaren eingegangen, obgleich das Gewicht bei der Abnahme am Orte übereinstimmte und die Emballage ganz unbeschädigt war. In Folge dessen ist es sehr schwer zu bestimmen, wo die Verminderung oder Vertauschung der Waare erfolgte. Solche Reklamationen konnten von den Eisenbahn-Verwaltungen nicht angenommen werden, sobald die Waare aus dem Magazin der Bahn abgenommen und über den Empfang quittirt war. Um diese Unordnungen und Mißbräuche zu verhindern und die Absender vor Verlusten zu bewahren, werden die Herren Fabrikanten und Kaufleute ersucht, die Emballage in welcher sie Waaren versenden in gutem Zustande zu geben und die Nähte der Emballage mit Lack-Siegeln mit ihrer Namenschiffre oder Fabriks-Firma zu versehen, und zwar in sechszölliger Entfernung des einen Siegels von dem andern. In solchem Falle wird der Abnehmer der Waare verbunden sein, auf dem Coupon zu quittiren, daß er die Waare mit unbeschädigten Siegeln empfangen hat. Wenn diese aber beschädigt sein sollten, so wird eine sofortige Vergleichung des Gewichtes und der Anzahl der Stücke, welche in der Emballage enthalten sein sollen, vorgenommen und wenn eine Nichtübereinstimmung sich erweist, dieses Beweis sein, daß der Mangel nirgends anders, als auf der Eisenbahn entstanden ist und in solchem Falle eine jede Reklamation berücksichtigt werden müssen.

Nadzorca dochodów Akcyznych Petrokowskich Oddziału 8 w Łodzi.

Podaje do wiadomości interesowanych, że wydawać będzie pozwolenia na patenta na prowadzenie fabrykacji wódki, piwa, miodu, dystylarni i na zakłady do sprzedaży trunków; służyć mające od 1 lipca r. b. w ciągu dni 10ciu to jest od dnia 9 (21) czerwca do dnia 19 czerwca (1 lipca) r. b. w swojej kancelarji przy ulicy Konstantynowskiej pod Nr. 321; przytem ostrzega, że każdy utrzymujący po 1 (13) lipca r. b. z wymienionych zakładów i prowadzący fabrykacje bez patentu, ulegnie odpowiedzialności przepisowej.

w Łodzi dnia 4 czerwca 1868 r.

Nadzorca dochodów Akcyznych **Siennicki.**

Der Aufseher der Petrokower Accise-Einkünfte, 8te Abtheilung in der Stadt Lodz

macht den interessirten Personen bekannt, daß er die Erlaubniß zu Patenten zum Betriebe von Branntwein-, Bier-, Methfabriken, Destillationen und für Getränke-Verkaufs-Anstalten, welche vom 1. Juli d. J. an dienen sollen, im Laufe von 10 Tagen, nämlich vom 9. (21.) Juni bis zum 19. Juni (1. Juli) d. J. in seiner Kanzlei an der Konstantiner Straße Nr 322 ertheilen wird— und erwähnt zugleich, daß ein Jeder, welcher nach dem 1. (13.) Juli eine der erwähnten Geschäfte oder Fabrikationen ohne Patent betreibt, der vorschriftmäßigen Verantwortung unterzogen wird.

Lodz, den 4ten Juni 1868.

Aufseher der Accise-Einkünfte: Siennicki.

Politische Rundschau.

Warschau, 15. Juni. Die Katastrophe in Belgrad, wo der regierende Fürst Michael am 10. Juni um fünf Uhr Nachmittags auf einem Spaziergange im Parke Topschid v. drei Personen überfallen und durch einen Revolverschuß ermordet wurde, kann höchst ernstliche Folgen haben und, wie man in Wien vermuthet, den ersten Anstoß zum Ausbruch der orientalischen Frage geben. Die anfänglichen Berichte schrieben den Mördern des Fürsten Michael persönliche Rache zu, heute empfangen wir dagegen telegraphische Nachricht aus den amtlichen serbischen Blättern, daß das Resultat der Untersuchung nachgewiesen hat, daß die Mörder zu einer Verschwörung zu Gunsten der Dynastie Karageorgiewicz gehören und daß der Anstifter des Mordes der im Jahre 1858 vertriebene frühere regierende Fürst von Serbien, Alexander Karageorgiewicz ist, welcher sich gegenwärtig in Kroatien aufhält, wo der Hauptsitz der sogenannten groß-serbischen Parthei ist, die vermittelst eines Krieges zwischen Oesterreich und der Türkei ein großes serbisches Reich aus Kroatien, Bosnien und Serbien begründen will.

Näheres über die Ursachen dieses Mordes lesen wir in der österreichischen halbamtlichen „Debatte" welche schreibt: „In letzter Zeit wurde am Hofe von Belgrad ein heftiger Kampf zwischen zwei Partheien geführt, ein Kampf, welcher in den letzten vier Tagen vor der Katastrophe seinen Gipfelpunkt erreichte. Die erste Parthei bildeten Diejenigen, welche in Uebereinstimmung mit Oesterreich und den Westmächten handeln wollen; die zweite Parthei dagegen möchte wie am schnellsten ein großes Serbenreich auf der Balkanischen Halbinsel begründen und aus diesem Grunde die Katastrophe im Oriente so viel wie möglich beschleunigen. Fürst Michael hatte sich in den letzten Tagen entschieden entschlossen, die Politik der ersteren Parthei anzunehmen und sich bereits vorgenommen, diesem entsprechende Aenderungen im Ministerium einzuführen, als ihn der plötzliche Tod überraschte."

Ohne Zweifel theilt dieser Fürst auch die Ueberzeugung seiner Serben, daß Bosnien früher oder später mit Serbien vereint werden muß. Jedoch erlaubte ihm seine Klugheit, Aufklärung, Kenntniß Europa's und der allgemeinen Verhältnisse nicht, diesen Zweck als leicht erreichbar anzusehen. Er hoffte auf gewisse Kombinationen, welche auf einem Einverständniß mit Oesterreich und Ungarn beruhten. Eine solche Politik war aber in den Augen der Groß-Serben eine tadelhafte. Sie schätzten seine edlen Eigenschaften, seine Anhänglichkeit an das Land, seine Liebe für das Volk und seine Freigiebigkeit, aber er schien ihnen zu langsam und vorsichtig zu sein, indeß sie vorwärts zuschreiten beabsichtigen.

Ueber die Pläne dieser Parthei sagt ein Wiener Korrespondent der Augsburger Zeitung, daß sie schon seit lange den Fürsten Nikolaus von Montenegro als Ideal eines serbischen Fürsten ansieht. „Debate" sagt auch, daß die serbische Bewegungs-Parthei schon lange daran denkt, den Fürsten Nikolaus Danielewicz aus Montenegro auf den serbischen Thron zu berufen; es scheint jedoch, daß sie später die Wahl des Sohnes von Alexander Karageorgiewicz als passender hielten —Es scheint aber doch, daß die Leute, welche heute interimistisch die Leitung der serbischen Regierung in Händen haben, die Politik dieser Parthei nicht unterstützen, denn sie rathen dem serbischen Volke, den Neffen des Fürsten Michael, den minderjährigen Milan Obrenowicz, welchen der ermordete Fürst adoptirt und in seinem Testamente zum Nachfolger bestimmt hatte, zu erwählen.

Die Depeschen versichern, daß das Militär und die öffentliche Meinung in Serbien dieser Kandidatur geneigt sind. Da aber Milan noch nicht mündig ist (nach Einigen 1[illegible], nach An-

deren 15 Jahre alt), so ist die Einsetzung einer Regentschaft wahrscheinlich, welches aus dem Grunde gefährlich ist, weil die Regentschafts-Kandidaten, wie z. B. Garaschanin u. a. selbst von der Besteigung des serbischen Thrones träumen.

In den Wiener und Pariser diplomatischen Kreisen haben die letzten Ereignisse in Serbien einen sehr großen Eindruck gemacht. In der österreichischen Residenz glaubt man, daß die Folgen des Vorfalles im Parke Topschid sehr leicht für den europäischen Frieden gefährlich werden können. Wie auch der Beschluß der Landes-Vertretung hinsichtlich ihres zukünftigen Herrschers ausfallen mag, bleibt es immer unwahrscheinlich, daß eine Intervention der auswärtigen Mächte überflüssig sein sollte.

Es ist möglich, daß die europäischen Mächte die Pforte, welche große Vorbereitungen an der serbischen Grenze trifft, mit der einstweiligen Besetzung Serbiens beauftragen; aber dieser Schritt könnte wegen der Aufregung in den slavischen Provinzen der Türkei und besonders in Serbien selbst, Veranlassung zu bedrohlichen Konflikten geben. Auch in Paris giebt man den letzten Ereignissen in Serbien eine große Bedeutung. Gleich nach Empfang der Nachricht hierüber versammelten sich die Repräsentanten der auswärtigen Mächte bei Hrn. Moustier, und nach einer Berathung begab sich der französische Minister nach Fontainebleau, wohin Kaiser Napoleon auch den Staats-Minister und Marschall Niel berufen ließ. In Paris spricht man wieder über „schwarze Punkte", für diesmal im Oriente; besonders soll man in der englischen Gesandschaft lebhafte Unruhe zeigen.

Aus Bukarest wird berichtet, daß das Ministerium Bratiano, dessen Entfernung Österreich und Frankreich verlangten, endlich um seine Entlassung eingereicht und der Fürst von Rumänien dieselbe angenommen hat. Pariser Zeitungen behaupten, daß Fürst Karl beabsichtigt, die bedeutendsten europäischen Höfe zu besuchen um durch persönliche Erklärungen die Unzufriedenheit zu mildern, welche die letzten Thaten der rumänischen Regierung hervorgerufen haben. (Gaz. Pol.)

Meldowano do wyjazdu:
Fajga Rojskes kupcowa, dnia 21 czerwca.

Zur Abreise angemeldet:
Feiga Rojskes, Kaufmannsfrau, den 21. Juni d. J.

Inserata.

Inserate.

Na żądanie pełnoletnich Sukcessorów po ś. p. Janie Fryderyku Müller w drodze działów w dniu 10 (22) czerwca r. b. o godzinie 8ej z rana na publicznej licytacji przed Wójtem gminy Widzew sprzedana zostanie w kolonji Ksawerowie pod m. Pabianice leżącej, osada kolonialna 5-cio morgowa z zabudowaniami gospodarskiemi, oraz inwentarz żywy, sprzęty, narzędzia gospodarskie, stolarskie, i rozmaite drzewo użytkowe i stolarskie.

Bliższe warunki przejrzane być mogą w Urzędzie Wójta gminy Widzew w młynie Pliszka.

Barany (Negretti)

i 200 do chowu zdatnych macior tejże rassy jest do sprzedania w Dominium Puczniew pod Lutomierskiem.

Są do sprzedania meble machoniowe nieużywane wraz z lustrem.
Wiadomość w Aptece M. Kuźnickiego.

Od dnia dzisiejszego rozpocząłem rąbanie drzewa w Manji i mam do sprzedania drzewo budulcowe, sążnie, gałęzi i pniaki, po cenie przystępnej. Bliższa wiadomość na miejscu lub u mnie **Frischman.**

Koczobryk na ressorach, mocno zbudowany i bardzo mało używany, jest do sprzedania za umiarkowaną cenę w domu p. Niszewoff Nr. 1113.

Jest do sprzedania garnitur mebli ogrodowych żelaznych składanych, stół, 4 krzesła i ławka w handlu E. Kurowskiej w domu P. Flejszer Nr. 233.

Mieszkania do wynajęcia

są od św. Jana po 3 pokoje z kuchnią i po 4 pokoje z kuchnią

S. Salzmann.

Paszport Eliasza Pytel i paszport syna jego Mośka Szymy Pytel zgubione zostały. Łaskawy znalazca raczy takowy oddać do Kancelarji Naczelnika Straży Ziemskiej m. Łodzi.

Warnung!

Unterschriebener habe einen Sola Wechsel am 8ten Mai d. J. vier Monat a dato, auf Rub. 445 Kop. 87½ an die Ordre des Sender Landau in Zgierz ausgestellt, aber den entsprechenden Betrag dafür nicht erhalten; deshalb warne jeden für Erwerb desselben—denn es sind schon die erforderlichen Maaßregeln gethan.
Łodz, **Michael Hoffaker**, Nr. 1418.

Bestes englisches Eisenblech empfing und empfiehlt in grösseren und kleineren Posten billigst

Rafał Sachs,
Altmarkt Nr. 227.

Eine **DAMPFMASCHINE** mit Hochdruck in vollständig gutem Stande 16—20 Pferde stark, die gegenwärtig 2 Mahlgänge und einen Spitzgang betreibt, ist wegen Erweiterung des Etablissements zu verkaufen. Die Maschine bleibt bis Monat Juli und August d. J. in Betrieb. Reflectanten können dieselbe während der Arbeit besichtigen, und sich von deren Brauchbarkeit, überzeugen.

Näheres bei **A. H. Mamelok & Kempner** Mühlen-Besitzer in Praszka, Kreis Wieluń.

Ausverkauf von Möbeln

zu herabgesetzten Preisen; nämlich Garnituren von Mahagoni-Möbeln, Sessel, Kanape's, einfache Tische, Bettgestellen u. dgl. im Hause des Herrn Debinski, früher Herrn Ebhardt, an der Petrokower Straße Nr. 251. **W. Górski:**

In der Petrokower Straße Nr. 561 ist eine Wohnung in der 1sten Etage bestehend: aus 3 Zimmer und Küche nebst großem Fabriksaal auch eine einzelne Oberstube von Johanni an zu vermiethen, und auf der Widzewer Straße Nr. 1082 sind 3 vet. Morgen grasreicher Wiese zu verpachten.

E. Pfeiffer.

Auf Verlangen der mündigen Erben nach weil. Johann Friedrich Müller wird am 10. (22.) Juni d. J. um 8 Uhr Morgens vor dem Wojte der Gemeinde Widzew in der Kolonie Xawerow bei Pabianice eine Wirthschaft von 5 Morgen Land mit Wirthschafts-Gebäuden, lebendem Inventarium, Wirthschaftsgeräthen, Tischlerwerkzeugen und verschiedenem Nutz- und Tischlerholze, auf dem Theilungswege vermittelst öffentlicher Licitation verkauft. Die näheren Bedingungen können in der Kanzelei des Wojtes der Gemeinde Widzew, auf der Mühle Pliszka eingesehen werden.

Der Paß des Fuhrmannes Elias Pytel und der seines Sohnes Mosiek Schime Pytel sind verloren worden. Der gütige Finden wolle dieselben auf dem hiesigen Polizeiamte abgeben.

Petrikauer-Straße Nr. 750 ist ein halbes Haus bestehend aus 4 Zimmern und Küche, mit oder ohne Hintergebäude sofort zu vermiethen. Näheres beim Eigenthümer.

Wohnungen zu 3 Zimmern mit Küche und solche zu 4 Zimmern mit Küche sind von Johanni d. J. ab zu vermiethen bei **S. Saltzmann.**

Einen Lehrling

sucht der Uhrmacher

L. Chmielewski,
Łodz, Petrikauer Straße Nr. 261.

Ein großer **Obstgarten** im besten Zustande ist sofort billig zu verpachten. Näheres bei H. F. Heurich in Skierniewice oder in der Red. d. Bl.

In der

Papier-Tapeten

Wachsleinwand- und Rouleaux

Haupt-Niederlage

von

Seweryn Mazur et Com.

in Warschau, Theaterplatz, im Blank'schen Palais, neben dem Rathhause

sind die Preise derart reducirt worden, daß jede Concurrenz beseitigt ist. Von der billigsten Tapete an, die nebst Bordure für ein Zimmer

von 20 Fuß Länge
12 „ Breite
und 8 „ Höhe

nur 1 Rub 60 Kop. kostet

bis zu den prächtigsten Salon-Decorationen, denen auf der letzten Pariser Ausstellung Medaillen zuerkannt worden sind, in jedem Preise wird den geehrten Käufern die reichste Auswahl der geschmackvollsten, neuesten Dessins geboten.

Sellin's Theater.

Sonnabend, den 8. (20.) Juni 1868:
Zum Erstenmal:

Meister Fortunio

und sein Liebeslied,

Komische Operette in 1 Akt von Jaques Offenbach.
Diesem geht vor:

Erziehungs Resultate,

oder:

Guter und schlechter Ton,

Lustspiel in 2 Akten von Carl Blum.

Печатать дозволяетъ: И. д. Начальника Лодзинскаго Уѣзда, Князь Ширинскій Шихматовъ.

Gedruckt bei J. Petersilge.